

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2022/1660,

20. september 2022,

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepinguga moodustatud ühiskomitees seoses lepingu III ja IV lisa muutmisega

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 192 lõiget 1 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit sõlmis Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepingu ⁽¹⁾ (edaspidi „leping“), millele kirjutati alla 23. novembril 2017 kooskõlas nõukogu otsusega (EL) 2017/2240 ⁽²⁾.
- (2) Leping sõlmiti nõukogu otsusega (EL) 2018/219 ⁽³⁾ ning see jõustus 1. jaanuaril 2020.
- (3) Lepingu artikli 12 lõike 3 kohaselt võib ühiskomitee vastu võtta otsuseid, mis muutuvad pärast nende jõustumist lepinguosalistele siduvaks.
- (4) Lepingu artikli 13 lõikega 2 nähakse ette, et ühiskomitee võib muuta lepingu lisasid.
- (5) On asjakohane taastada õigusnormide ja nende kohaldamise kooskõla ja sidusus, et kaitsta tundlikku teavet, eelkõige loata avaldamise ja puutumatus rikkumise eest. Lepingu III ja IV lisa esitatud tundlikkuse märgistuste järjepideva kohaldamise tagamiseks tuleks neid lisasid vastavalt lepingu artikli 13 lõikele 2 muuta.
- (6) Ühiskomitee võtab vastu otsuse seoses lepingu III ja IV lisa muutmisega oma viiendal koosolekul või enne seda kirjaliku menetluse teel vastavalt ühiskomitee kodukorra ⁽⁴⁾ artikli 8 lõikele 4.
- (7) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel ühiskomitees võetav seisukoht seoses lepingu III ja IV lisa muutmisega, kuna muudetud lisad on liidule siduvad.

⁽¹⁾ ELT L 322, 7.12.2017, lk 3.

⁽²⁾ Nõukogu 10. novembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/2240 Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepingu liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 322, 7.12.2017, lk 1).

⁽³⁾ Nõukogu 23. jaanuari 2018. aasta otsus (EL) 2018/219 Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepingu sõlmimise kohta (ELT L 43, 16.2.2018, lk 1).

⁽⁴⁾ Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepinguga asutatud ühiskomitee 25. jaanuari 2019. aasta otsus nr 1/2019, millega võetakse vastu ühiskomitee kodukord ja nõukogu 18. septembri 2018. aasta otsus (EL) 2018/1279, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepinguga moodustatud ühiskomitees võetav seisukoht seoses ühiskomitee kodukorra vastuvõtmisega (ELT L 239, 24.9.2018, lk 8).

(8) Seetõttu peaks liidu seisukoht ühiskomitees põhinema käesolevale otsusele lisatud otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel ühiskomitee viiendal koosolekul või enne seda kirjaliku menetluse teel vastavalt ühiskomitee kodukorra artikli 8 lõikele 4, põhineb käesolevale otsusele lisatud ühiskomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 20. september 2022

Nõukogu nimel
eesistuja
M. BEK

—

EELNÕU

EUROOPA LIIDU JA ŠVEITSI KONFÖDERATSIIONI VAHELISE KASVUHOONEGAASIDE HEITKOGUSTEGA KAUPLEMISE SÜSTEEMIDE SIDUMISE LEPINGUGA MOODUSTATUD ÜHISKOMITEE OTSUS nr 1/2022,

mis käsitleb Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepingu III ja IV lisa muutmist

ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepingut ⁽¹⁾ (edaspidi „leping“), eriti selle artiklit 9 ja artikli 13 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu artikli 9 lõike 2 kohaselt tähistatakse tundlik teave vastavalt selle tundlikkustasemele.
- (2) Lepingu III lisas on sätestatud, kuidas lepinguga seoses käideldavat ja vahetatavat tundlikku teavet tähistatakse. Selle kohaselt peavad lepinguosalisel sellise tundliku teabe tähistamiseks kasutama tundlikkustasemeid.
- (3) Lepingu IV lisas on määratletud heitkogustega kauplemise süsteemi (edaspidi „HKS“) tundlikkustasemed ja kehtestatud teabe üldine tundlikkustase.
- (4) Teabe tähistamine ja sellele vastav käitlemine on oluline teabe vajaliku konfidentsiaalsustaseme tagamiseks, et vältida teabe loata avalikustamisest või puutumatus rikkumisest tulenevat kahju.
- (5) Euroopa Komisjon muutis julgeolekuteatega „Tundliku salastamata teabe märgistamine ja käitlemine“ ⁽²⁾ tundliku salastamata teabe turvamärgistusi Euroopa Komisjoni siseseks kasutamiseks. Euroopa Komisjon soovitas koostada välispartneritega lepingu, milles kehtestatakse kogu nende vahel vahetatava teabe käitlemise juhised.
- (6) Lepingu III ja IV lisas esitatud tundlikkuse märgistuste järjepideva kohaldamise tagamiseks võib ühiskomitee kooskõlas lepingu artikli 13 lõikega 2 neid lisasid muuta.
- (7) Ühiskomitee kiitis oma 26. novembril 2020 toimunud kolmandal kohtumisel kooskõlas lepingu III lisaga heaks käitlemisjuhised, millele on osutatud lepingu artikli 8 lõikes 2.
- (8) Ühiskomitee otsustega nr 1/2020 ⁽³⁾ ja nr 2/2020 ⁽⁴⁾ loodud tööühm soovitas vastavalt nende otsustega antud volitustele käitlemisjuhiseid muuta, et tagada tundlikkuse märgistuste järjepidev kohaldamine,

⁽¹⁾ ELT L 322, 7.12.2017, lk 3.

⁽²⁾ C(2019) 1904 final.

⁽³⁾ Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepinguga asutatud ühiskomitee 5. novembri 2020. aasta otsus nr 1/2020 ühiste töömenetluste vastuvõtmise kohta [2021/1033] (ELT L 226, 25.6.2021, lk 2).

⁽⁴⁾ Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteemide sidumise lepinguga asutatud ühiskomitee 5. novembri 2020. aasta otsus nr 2/2020 lepingu I ja II lisa muutmise ning ühenduse tehnilise standardi vastuvõtmise kohta [2021/1034] (ELT L 226, 25.6.2021, lk 16).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu III ja IV lisa asendatakse käesoleva ühiskomitee otsuse liite III ja IV lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

....

Ühiskomitee nimel

Euroopa Liidu määratud sekretär

eesistuja

Šveitsi määratud sekretär

LIIDE

III LISA

TUNDLIKKUSTASEMED JA KÄITLEMISJUHISED

Lepinguosalised kasutavad käesoleva lepinguga seoses käideldava ja vahetatava tundliku teabe tähistamiseks järgmisi tundlikkustasemeid.

Seda tehes kohaldatakse käesoleva lepingu artikli 9 lõikes 2 sätestatud märgistusi järgmiselt:

- märgistust „PIIRATUD HKS“ kohaldatakse liidus märgistusena „SENSITIVE: ETS Joint Procurement“; Šveitsis märgistusena „LIMITED: ETS“
- märgistust „TUNDLIK HKS“ kohaldatakse liidus ja Šveitsis märgistusena „SENSITIVE: ETS“
- märgistust „KRIITILINE HKS“ kohaldatakse liidus ja Šveitsis märgistusena „SPECIAL HANDLING: ETS Critical“

Teave märgistusega „SPECIAL HANDLING: ETS Critical“ on tundlikum kui teave märgistusega „SENSITIVE: ETS“, mis on omakorda tundlikum kui teave märgistusega „SENSITIVE: ETS Joint Procurement“ Euroopa Liidus või „LIMITED: ETS“ Šveitsis.

Lepinguosalised töötavad omavahelisel kokkuleppel välja tundliku teabe käitlemisjuhised liidu kehtivate HKS-i teabe liigitamise põhimõtete ning Šveitsi teabekaitsemääruse ja föderalse andmekaitseaduse alusel. Käitlemisjuhised esitatakse ühiskomiteele heakskiitmiseks. Pärast heakskiitmist tuleb kogu teavet käidelda käitlemisjuhiste järgi teabe tundlikkustaseme kohaselt.

Kui lepinguosalised hindavad tundlikkustaset erinevalt, kohaldatakse kõrgemat tundlikkustaset.

Kumbki lepinguosaline lisab oma õigusnormidesse järgmiste käitlemisetappide jaoks samaväärsed turvalisuse põhinõuded, võttes arvesse HKS-i tundlikkustasemeid:

- Dokumendi koostamine
 - Ressursid
 - Tundlikkustase
- Säilitamine
 - Elektrooniline dokument võrgus
 - Elektrooniline dokument kohalikus keskkonnas
 - Füüsiline dokument
- Elektrooniline edastus
 - Telefon ja mobiiltelefon
 - Faks
 - E-post
 - Andmete edastamine
- Füüsiline edastamine
 - Suuline
 - Isiklikult üleandmine
 - Postisüsteem
- Kasutamine
 - Töötlamine infotehnoloogia rakendustega
 - Printimine
 - Kopeerimine
 - Alalisest asukohast eemaldamine

- Teabehaldus
 - Liigitamise ja vastuvõtjate korrapärase hindamine
 - Arhiveerimine
 - Kustutamine ja hävitamine

IV LISA

HKSi TUNDLIKKUSTASEMETE MÄÄRATLEMINE

A.1 – Konfidentsiaalsuse ja puutumatus hinnang

„Konfidentsiaalsus“ – sellise teabe, infosüsteemi või selle osa (näiteks algoritmid, programmid või dokumentatsioon) tundlik laad, mis tehakse kättesaadavaks vaid volitatud isikutele, üksustele ja protsessidele.

„Puutumatus“ – garantii, et infosüsteemi ja töödeldud teavet on võimalik muuta vaid teadliku ja õiguspärase tegevusega ning süsteem annab oodatud tulemuse täpselt ja täies mahus.

Igasuguse HKSi puudutava tundlikeks peetava teabe puhul tuleb konfidentsiaalsuse puhul võtta arvesse võimalikku mõju ettevõtja tasandil, kui see teave avaldatakse, ning puutumatus puhul tuleb võtta arvesse võimalikku mõju ettevõtja tasandil, kui seda teavet tahtmatult muudetakse või see osaliselt või täielikult hävitatakse.

Teabe konfidentsiaalsuse ja infosüsteemi puutumatus taset hinnatakse, lähtudes A.2 osas esitatud kriteeriumide põhjal tehtud hindamisest. Need hinnangud võimaldavad hinnata teabe üldist tundlikkustaset, kasutades A.3 osas esitatud tabelit.

A.2 – Konfidentsiaalsuse ja puutumatus hinnang

A.2.1 – „Madal tase“

Madal tase omistatakse sellisele HKSigale seotud teabele, mille puhul avaldamine volitamata isikutele ja/või puutumatus rikkumine põhjustaks lepinguosalistele või muudele asutustele mõõdukat kahju, mis omakorda võib tõenäoliselt

- mõõdukalt mõjutada poliitilisi või diplomaatilisi suhteid;
- põhjustada kohalikul tasandil mainekahju lepinguosalistele või muudele asutustele;
- tekitada piinlikkust üksikisikutele;
- mõjutada töötajate moraali/tootlikkust;
- põhjustada piiratud rahalist kahju või mõnevõrra soodustada sobimatu kasu saamist või anda eelise üksikisikutele või ettevõtetele;
- mõõdukalt mõjutada lepinguosaliste poliitika väljatöötamist või selle rakendamist;
- mõõdukalt mõjutada lepinguosaliste nõuetekohast juhtimist ja toiminguid.

A.2.2 – „Keskmine tase“

Keskmine tase omistatakse sellisele HKSigale seotud teabele, mille puhul avaldamine volitamata isikutele ja/või puutumatus rikkumine põhjustaks lepinguosalistele või muudele asutustele kahju, mis omakorda võib tõenäoliselt

- tekitada piinlikkust poliitilistes või diplomaatilistes suhetes;
- põhjustada mainekahju lepinguosalistele või muudele asutustele;
- tekitada raskusi üksikisikutele;
- vähendada töötajate moraali/tootlikkust;
- tekitada lepinguosalistele või muudele asutustele raskusi kolmandate isikutega toimuvatel kaubanduslikel või poliitilistel läbirääkimistel;
- põhjustada rahalist kahju või soodustada sobimatu kasu saamist või anda eelise üksikisikutele või ettevõtetele;
- mõjutada kuritegude uurimist;
- rikkuda teabe konfidentsiaalsust puudutavate juriidiliste või lepinguliste kohustuste täitmist;
- mõjutada lepinguosaliste poliitika väljatöötamist või selle rakendamist;
- mõjutada lepinguosaliste nõuetekohast juhtimist ja toiminguid.

A.2.3 – „Kõrge tase“

Kõrge tase omistatakse sellisele HKSiga seotud teabele, mille puhul avaldamine volitamata isikutele ja/või puutumatus rikkumine põhjustaks lepinguosalistele või muudele asutustele ülisuurt ja/või vastuvõetamatut kahju, mis omakorda võib tõenäoliselt

- kahjustada diplomaatilisi suhteid;
- tekitada suuri raskusi üksikisikutele;
- raskendada lepinguosalistel või muudel osalistel töö tulemuslikkuse või turvalisuse säilitamist;
- põhjustada rahalist kahju või soodustada sobimatu kasu saamist või anda eelise üksikisikutele või ettevõtetele;
- rikkuda nõuetekohast kohustust hoida konfidentsiaalsena kolmandatelt isikutelt saadud teavet;
- rikkuda õiguspäraseid piiranguid teabe avaldamise kohta;
- takistada kuritegude uurimist või soodustada nende toimepanekut;
- panna lepinguosalistel halvemasse olukorda kolmandate isikutega toimuvatel kaubanduslikel või poliitilistel läbirääkimistel;
- takistada lepinguosalistel poliitika väljatöötamist või selle rakendamist;
- kahjustada lepinguosalistele nõuetekohast juhtimist ja toiminguid.

A.3 – HKSi tundliku teabe taseme hindamine

Olles hinnanud A.2 osa kohaselt nii konfidentsiaalsust kui ka puutumatus ning lähtudes käesoleva lepingu III lisa kohastest tundlikkustasemetest, määratakse teabe üldine tundlikkustase järgmise tabeli alusel.

Konfidentsiaalsuse hinnang Puutumatus hinnang	Madal	Keskmine	Kõrge
Madal	ELi märgistus: SENSITIVE: ETS Joint Procurement CH märgistus: LIMITED: ETS	ELi/CH märgistus: SENSITIVE: ETS (või *) ELi märgistus: SENSITIVE: ETS Joint Procurement CH märgistus: LIMITED: ETS	ELi/CH märgistus: SPECIAL HANDLING: ETS Critical
Keskmine	ELi/CH märgistus: SENSITIVE: ETS (või *) ELi märgistus: SENSITIVE: ETS Joint Procurement CH märgistus: LIMITED: ETS	ELi/CH märgistus: SENSITIVE: ETS (või *) ELi/CH märgistus: SPECIAL HANDLING: ETS Critical	ELi/CH märgistus: SPECIAL HANDLING: ETS Critical
Kõrge	ELi/CH märgistus: SPECIAL HANDLING: ETS Critical	ELi/CH märgistus: SPECIAL HANDLING: ETS Critical	ELi/CH märgistus: SPECIAL HANDLING: ETS Critical

(*) Võimalikku varieerumist tuleks hinnata iga üksikjuhtumi puhul eraldi.